

211

E 13 (B)/175

Protokoll der Sitzung des Bundesrates vom 3. Februar 1882¹

Mündlich

Bei Anlass der Feststellung der Instruktionen für den Handelsvertrag mit Frankreich wird als selbstverständlich angenommen, dass Hr. Bundesrat Droz, in seiner Eigenschaft als Mitglied des Bundesrates und als Vertreter desselben, und weil mit den Intentionen des Bundesrates völlig bekannt, bei den weiteren Unterhandlungen das entscheidende Wort zu führen hat und dass er die andern hierseitigen Bevollmächtigten nach seinem freien Ermessen beiziehen oder allein verhandeln kann. Es werden ihm in diesem Sinne auch besondere und konfidentielle Instruktionen erteilt², welche vom Rate gleichzeitig mit den allgemeinen Instruktionen festgestellt werden (zu vergl. Instruktionenbuch).³

ANNEX

Instructions particulières et confidentielles
pour Monsieur le Conseiller fédéral Droz (du 3 février 1882)

A. TARIF À L'ENTRÉE EN FRANCE.

Les concessions demandées sur les broderies sont indispensables. Pour le reste, y compris les rideaux, M. Droz est autorisé à abandonner définitivement celles de nos demandes qu'il ne serait pas possible d'obtenir après des efforts persistants.

B. TARIF À L'ENTRÉE EN SUISSE.

Sur tous les articles pour lesquels nous demandons en premier lieu notre liberté, M. Droz reçoit des pleins-pouvoirs complets pour les négocier au mieux possible et abandonner ceux de ces articles qui devront être sacrifiés.

C. RÉDACTION DU TRAITÉ DE COMMERCE.

M. Droz est autorisé à abandonner sans en référer de nouveau au Conseil fédéral:

1. Art. 15, la demande d'arbitrage,
2. les points de détail qui ne pourraient être obtenus.

Par contre, il référera sur la question des commis-voyageurs et celle du transit à destination de l'Algérie, si elles ne peuvent être réglées dans notre sens.

Il demeure bien entendu que la demande d'un engagement pour la suppression «des ohmgeld» doit être repoussée catégoriquement et définitivement.

D. CONVENTION POUR LES MARQUES ET DESSINS DE FABRIQUES.

M. Droz reçoit pleins-pouvoirs pour régler cette convention d'une manière définitive.

1. *Es handelt sich um eine gekürzte Fassung des Protokolls* Nr. 591 (E 1004 1/128).

2. *Als Annex abgedruckt.*

3. Vollmachten und Instruktionen des Bundesrates 1878—1898, S. 137—140 (E 1001 (E) t 1/2).